


PLANAR



PD370/PD420/PD470/PD520
Schermo Special Home Theatre
Manuale di istruzioni

www.PlanarHomeTheater.com

Planar Systems, Inc.

Sede

1195 NW Compton Drive
Beaverton, OR 97006-1992

Assistenza clienti Planar

Telefono:

U.S.A.: 1-866-PLANAR1 (866) 752-6271

Al di fuori degli U.S.A.: (503) 748-5799

E-mail: PlanarSupport@planar.com

Libreria tecnica on-line: <http://www.planar.com/support>

Orario: dal lunedì al venerdì, 3:00 – 19:00 ET, 11:00 -3:00 GMT

Introduzione

Informazioni sul manuale

Questo manuale è studiato per gli home theater PD370/PD420/PD470/PD520. Le informazioni contenute in questo documento sono state accuratamente controllate, tuttavia non si fornisce una garanzia sulla correttezza dei contenuti. Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifica senza previo avviso.

Copyright

Copyright 2007

Questo documento contiene informazioni proprietarie protette da copyright. Tutti i diritti sono riservati. Nessuna parte di questo manuale può essere riprodotta meccanicamente, elettronicamente o con qualsiasi altro mezzo, in alcuna forma e senza il previo consenso scritto del produttore.

Marchi di fabbrica

Tutti i marchi di fabbrica e i marchi registrati appartengono ai rispettivi proprietari.

Conformità FCC

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 dei Regolamenti FCC. Operation is subject to the following two conditions.

- (1) Questo dispositivo non deve causare interferenze dannose e
- (2) Questo dispositivo deve accettare le interferenze ricevute, incluse quelle che possono provocare malfunzionamento.

Dichiarazione FCC (Federal Communications Commission)

Questo apparecchio è stato testato e ritenuto conforme ai limiti dei dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 dei Regolamenti FCC. Questi limiti intendono fornire una protezione ragionevole da interferenze dannose in un'installazione privata. Questa apparecchiatura genera, usa e può irradiare energia a radiofrequenze e, se non installata ed usata conformemente alle istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Non vi è inoltre alcuna garanzia che in un'installazione particolare non si verifichino interferenze. Qualora questo apparecchio fosse causa di interferenze alla ricezione radiofonica o televisiva, accertabili accendendo o spegnendo l'apparecchio stesso, si raccomanda di tentare di correggere il problema adottando una o più delle seguenti misure:

- ◆ Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- ◆ Aumentare la distanza fra l'apparecchio e il ricevitore.
- ◆ Collegare l'apparecchio ad una presa di un circuito differente da quello a cui è connesso il ricevitore.
- ◆ Consultare il rivenditore o un tecnico specializzato radio / TV.

Istruzioni importanti per il riciclaggio

	<p>Le lampade all'interno di questo prodotto contengono mercurio. Questo prodotto può contenere altri rifiuti elettronici, che possono essere pericolosi se non smaltiti correttamente. Riciclare o smaltire conformemente alle leggi locali e statali. Per ulteriori informazioni, contattare Elettrotecnic Industries Alliance tramite il sito WWW.EIAE.ORG Per informazioni specifiche sullo smaltimento delle lampade, verificare su WWW.LAMPRECYCLE.ORG</p>
---	---

Spiegazioni dei simboli

	<p>Smaltimento: Non smaltire le apparecchiature elettriche ed elettroniche con i rifiuti domestici o mediante i servizi di raccolta dei rifiuti ordinari. I paesi UE richiedono l'uso di servizi di raccolta differenziata.</p>
---	---

Registrate subito il vostro prodotto Planar

Grazie per aver scelto Planar. Per ricevere tutti i vantaggi dei prodotti e dei servizi Planar, registrate subito l'articolo acquistato visitando il nostro sito web

http://www.planar.com/support/product_registration.html

Cavi e accessori

Per trovare i cavi e gli accessori per il prodotto Planar acquistato, visitare il nostro negozio on-line:

www.PlanarOnline.com oppure cercare altri negozi che vendono i nostri prodotti su <http://www.planar.com/howtobuy>.

Indice

Importanti istruzioni di sicurezza.....	5
Cenni preliminari	7
Caratteristiche	7
Contenuto della confezione.....	7
Individuazione dei comandi e delle connessioni.....	8
Pannello anteriore	8
Pannello di controllo	8
Pannello delle connessioni	8
Pannello delle connessioni (continua).....	9
Pannello posteriore.....	9
Installazione	10
Montaggio	10
Note.....	10
Apertura dell'imballo.....	10
Questo schermo può essere collegato a qualsiasi sorgente video mediante le interfaccia che seguono:	10
Collegamento del cavo di alimentazione	10
Collegamento dell'apparecchiatura video.....	10
Collegamento mediante cavo HDMI (MIGLIORE)	10
Collegamento ad apparecchi video Component (OTTIMO)	10
Utilizzo di un cavo S-video o Video Composite (VIDEO/S-VIDEO) (BUONO).....	10
Collegamento ad un computer	10
Funzionamento di base.....	11
Informazioni.....	11
A. Collegamento del cavo di alimentazione	11
B. Accensione.....	11
C. Selezione della sorgente di ingresso.....	11
D. Spegnimento.....	11
Utilizzo della schermata del menu	11
Telecomando	12
Funzioni del menu a video	13
Funzionamento del menu a video	16
Struttura dei menu a video (modalità PC).....	16
A. Impostazione immagine	16
B. Impostazioni di visualizzazione	16
C. Impostazioni audio	17
D. Configurazione.....	17
E. Impostazione menu.....	17
F. Impostazione dell'orologio/timer.....	18
Struttura dei menu a video (modalità Video).....	18
A. Impostazione immagine	18
B. Impostazioni di visualizzazione	19
C. Impostazioni audio	19
D. Configurazione.....	19
E. Impostazione menu.....	20
F. Impostazione dell'orologio/timer.....	20
Risoluzione dei problemi	21
Specifiche di prodotto	22
Dichiarazione di conformità.....	24

Importanti istruzioni di sicurezza

Questo schermo è stato studiato e prodotto per funzionare nei limiti previsti. Il cattivo uso potrebbe comportare il rischio di folgorazione o incendio. Per prevenire danni al prodotto, rispettare le regole indicate di seguito per l'installazione e la manutenzione. Leggere le seguenti istruzioni di sicurezza prima di mettere in funzione lo schermo. Conservare queste istruzioni in un posto sicuro per riferimenti futuri.

- ◆ Per evitare il rischio di folgorazione o di danni all'apparecchio, spegnere lo schermo quando si collegano ad esso altri componenti.
- ◆ Togliere il cavo di alimentazione prima di pulire lo schermo. Pulire lo schermo con un panno umido. Non usare detergenti liquidi o spray per pulire il prodotto. Non usare detergenti abrasivi.
- ◆ Utilizzare sempre gli accessori consigliati dal produttore per garantire la compatibilità.
- ◆ Se si sposta lo schermo da un'area a bassa temperatura ad un'altra con una temperatura più alta, è possibile che sull'alloggiamento si formi della condensa. In questo caso non accendere subito lo schermo, onde evitare il rischio di incendio, folgorazione o danni ai componenti.
- ◆ Non collocare lo schermo su carrelli, supporti o tavoli instabili. Se lo schermo cade può ferire una persona e danneggiarsi seriamente. Si raccomanda di utilizzare esclusivamente il carrello o il supporto raccomandato dal produttore o venduto insieme allo schermo.
- ◆ Mantenere una distanza di almeno 1 m fra lo schermo ed eventuali sorgenti di calore, ad es. termosifoni, stufe, forni, amplificatori, ecc. Non installare il prodotto in prossimità di zone con presenza di fumo. Il funzionamento del prodotto in presenza di fumo o umidità può provocare incendio o folgorazione.
- ◆ Le fessure e le aperture sulla parte posteriore ed inferiore della struttura consentono la ventilazione dell'apparecchio. Per garantire affidabilità di funzionamento e prevenire il surriscaldamento dell'apparecchio, accertarsi che queste aperture non siano bloccate o coperte. Non posizionare lo schermo su una libreria o su un mobiletto, se non è garantita una ventilazione appropriata.
- ◆ Non inserire alcun oggetto nelle aperture o nella struttura dello schermo. Non appoggiare oggetti sopra al prodotto. Essi potrebbero causare cortocircuiti alle parti, provocando incendi o folgorazione. Non versare mai liquidi sullo schermo.
- ◆ Lo schermo deve essere alimentato esclusivamente secondo le specifiche riportate sull'etichetta. Se non si conosce il tipo d'alimentazione fornita alla propria abitazione, consultare la locale compagnia elettrica.
- ◆ Il cavo di alimentazione deve essere sostituito, se si utilizza una tensione diversa da quella specificata nel manuale utente. Per maggiori informazioni contattare il proprio rivenditore.
- ◆ Non sovraccaricare le prese e le prolunghe. Il sovraccarico può essere causa di incendi o folgorazione.
- ◆ La presa a muro deve trovarsi in prossimità dell'apparecchio ed essere di facile accesso.
- ◆ Utilizzare solo la fonte di alimentazione indicata per il prodotto. Fonti di alimentazione diverse da quella specificata possono provocare incendi o folgorazione.
- ◆ Non toccare il cavo di alimentazione in caso di fulmini. Non toccare il cavo elettrico durante le tempeste elettriche, per evitare il rischio di folgorazione.
- ◆ Scollegare l'unità durante temporali o in caso di lunghi periodi di inattività, per proteggerla da eventuali danni provocati dagli sbalzi di tensione.
- ◆ Non tentare di riparare o eseguire la manutenzione del prodotto da soli. L'apertura o la rimozione del coperchio posteriore potrebbe esporre all'alta tensione, con il rischio di folgorazione e di altri pericoli. Se è necessaria una riparazione, contattare il proprio rivenditore e far eseguire la manutenzione a personale di assistenza qualificato.

- ◆ Tenere il prodotto lontano dall'umidità. Non esporre l'apparecchio a pioggia o umidità. Se all'interno del prodotto penetra dell'acqua, scollegare il cavo di alimentazione e contattare il proprio rivenditore. In questi casi, se si continua ad utilizzare l'apparecchio, si corre il rischio di incendi o di folgorazione.
- ◆ Non utilizzare il prodotto in caso di anomalie. Se appare del fumo o si sentono degli odori, scollegare il cavo di alimentazione e contattare immediatamente il proprio rivenditore. Non tentare di riparare il prodotto da soli.
- ◆ Evitare di utilizzare apparecchi che sono caduti a terra o danneggiati, perché in questi casi i componenti interni potrebbero funzionare in modo anomalo. Scollegare immediatamente il cavo di alimentazione e contattare il proprio rivenditore per la riparazione. Se si continua ad utilizzare l'apparecchio, si corre il rischio di incendi o di folgorazione.
- ◆ Non installare il prodotto in un'area con molta polvere o umidità. Il funzionamento del prodotto in tali ambienti può provocare il rischio di incendi o di folgorazione.
- ◆ Per spostare il prodotto seguire le istruzioni. Accertarsi che la spina di alimentazione e gli altri cavi siano scollegati, prima di spostare il prodotto.
- ◆ Tenere la spina quando si toglie il cavo di alimentazione, onde evitare di tirarlo e danneggiarne i fili interni, provocando il rischio di incendio o di folgorazione. Togliere la spina se il prodotto non viene utilizzato per periodi prolungati.
- ◆ Non toccare la spina con le mani bagnate, onde evitare il rischio di folgorazione.
- ◆ Seguire le istruzioni per inserire le batterie. Il mancato rispetto delle polarità può provocare danni e perdite dalle batterie, lesioni all'operatore e contaminazione del telecomando.
- ◆ In tali evenienze contattare il rivenditore.

Cenni preliminari

I PD370/PD420/PD470/PD520 sono schermi HDTV 1920 x 1080 in grado di visualizzare 16,7 milioni di colori reali (8-bit/colore). .

Caratteristiche

- Alta luminosità
- Rapporto di contrasto dinamico (**ad eccezione di PD370**)
- Tempo di risposta rapido
- Alta saturazione di colore
- Risoluzione massima 1920 x 1080 (formato Full HD)
- Angolo di visualizzazione ultra wide: 176 (orizzontale)/176 (verticale)
- Supporta funzioni PIP/PAP
- Menu a video in 12 lingue
- 2 ingressi HDMI con protezione a chiave HDCP
- Sensore a infrarossi posteriore
- Supporto da tavolo incluso

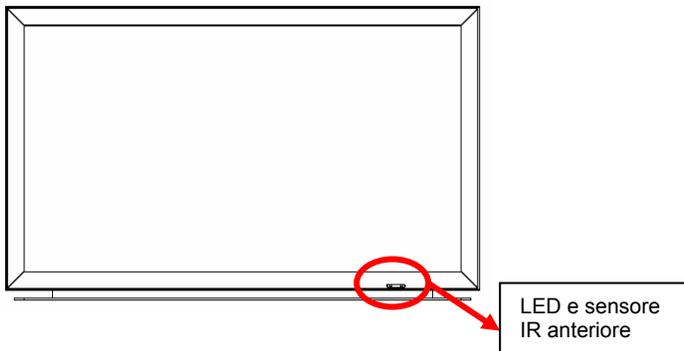
Contenuto della confezione

Aprire la confezione e accertarsi che contenga quanto segue:

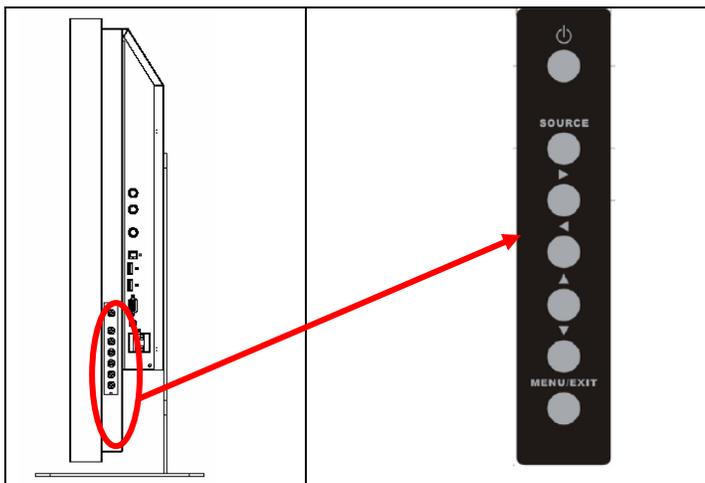
	Articolo
1	Cavo di alimentazione tipo U.S.A.
2	Cavo di alimentazione tipo Gran Bretagna
3	Cavo di alimentazione tipo UE
4	Cavo component
5	Telecomando con batterie AAA
6	CD (manuale utente)
7	Guida utente
8	Panno per la pulizia

Individuazione dei comandi e delle connessioni

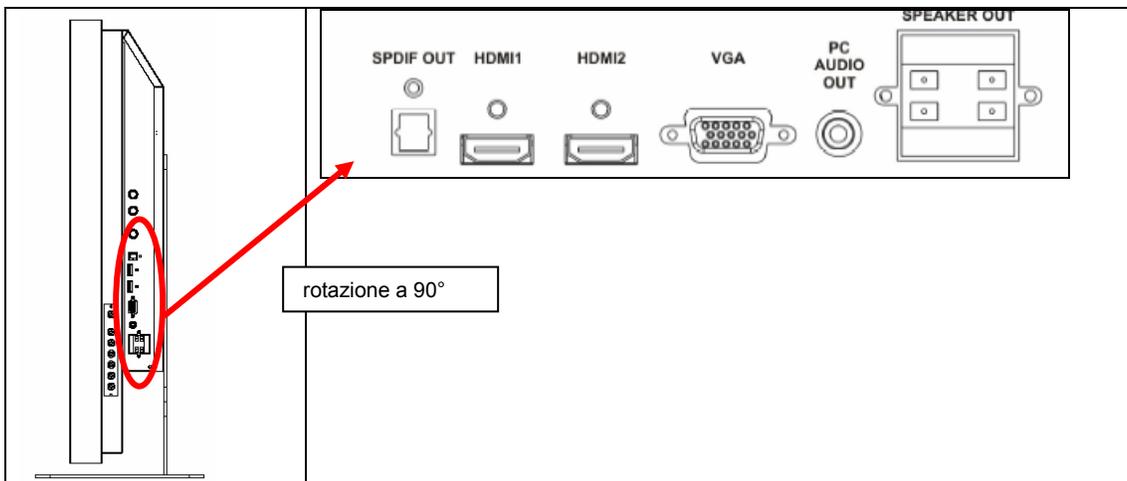
Pannello anteriore



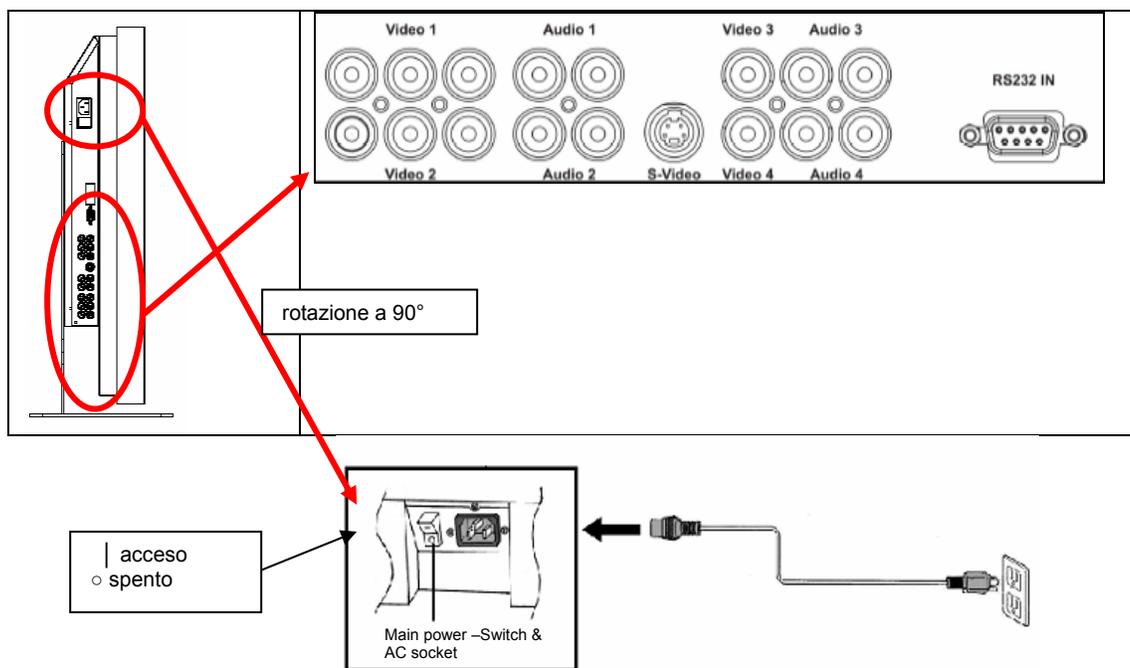
Pannello di controllo



Pannello delle connessioni



Pannello delle connessioni (continua)

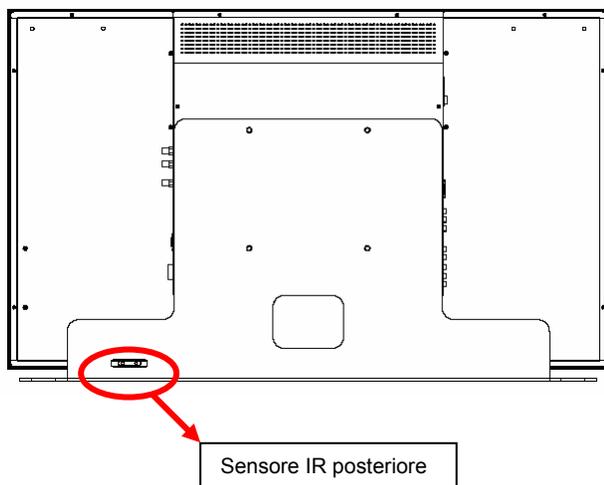


Cavo elettrico

Cavo di alimentazione CA
Il cavo di alimentazione è utilizzato per alimentare lo schermo LCD tramite la presa a muro.
Collegare il cavo allo schermo nel punto indicato con "|" acceso "o" spento.
Alimentazione: 100-240V~ 3A 50/60Hz

Nota: le connessioni del PD520 sono solo sul lato sinistro guardando lo schermo dal retro, come mostrato nella figura successiva. La connessione di alimentazione per il PD520 è sul lato destro, guardando sempre dalla stessa posizione.

Pannello posteriore



Installazione

Montaggio

Note

- Prima di eseguire le connessioni, spegnere lo schermo e qualsiasi altro apparecchio collegato. Una volta effettuati i collegamenti, accendere prima lo schermo, poi gli altri dispositivi.
Se si collega un computer, accertarsi di accenderlo per ultimo, una volta eseguite le connessioni.
- Leggere il manuale operativo dell'apparecchio video sorgente prima di eseguire le connessioni.

Apertura dell'imballo

- ◆ Lo schermo PD370/PD420/PD470/PD520 è confezionato in una scatola di cartone. Per proteggere lo schermo durante il trasporto, all'interno del cartone è stato messo del materiale da imballaggio aggiuntivo.
- ◆ Prima di togliere lo schermo dalla confezione, predisporre una superficie stabile, in piano e pulita vicino ad una presa di corrente.
- ◆ Mettere il cartone in posizione eretta, in modo da poterlo aprire dalla parte superiore, prima di togliere il materiale da imballaggio.

Questo schermo può essere collegato a qualsiasi sorgente video mediante le interfacce che seguono:

- ◆ High Definition Multimedia Interface (HDMI)
- ◆ Component (YPbPr)
- ◆ Video Composite
- ◆ S-Video
- ◆ HD-15 per VGA
- ◆ SCART (usando Component 1 e Video 1)

Collegamento del cavo di alimentazione

Inserire il cavo di alimentazione fornito nella presa CA sul retro dello schermo.

Collegamento dell'apparecchiatura video

Collegamento mediante cavo HDMI (MIGLIORE)

Utilizzare un cavo HDMI per collegare le sorgenti video che utilizzano il segnale HDMI.

Collegamento ad apparecchi video Component (OTTIMO)

Utilizzare un cavo Component per il collegamento a sorgenti video che usano l'interfaccia Component.

Utilizzo di un cavo S-video o Video Composite (VIDEO/S-VIDEO) (BUONO)

Utilizzare un cavo S-Video o Video Composite per il collegamento a sorgenti video che usano questi tipi di interfaccia.

Collegamento ad un computer

Collegare lo schermo al computer mediante il cavo VGA HD a 15 pin. Fissare i connettori dei cavi con le viti su entrambi i lati della presa.

Funzionamento di base

Collegare l'apparecchiatura esterna necessaria allo schermo prima di fare quanto segue.

Informazioni

Il menu a video è preimpostato automaticamente sulla lingua inglese. Per modificarlo, fare riferimento alla sezione E delle Funzioni menu a video a pagina 19.

A. Collegamento del cavo di alimentazione

Collegare il cavo di alimentazione all'apposito connettore sul retro dello schermo, poi inserirlo nella presa CA a muro e premere “|” per accendere, oppure “○” per spegnere.

B. Accensione

Quando l'interruttore è su “acceso” (vedere sopra), premere il pulsante di accensione sul lato dello schermo o sul telecomando.

C. Selezione della sorgente di ingresso

Per selezionare la sorgente di ingresso dello schermo, premere il tasto SOURCE (sorgente) sul lato dello schermo o il tasto della fonte desiderata sul telecomando. Inoltre, premendo il tasto AUTO sul telecomando si passerà alla sorgente attiva successiva.

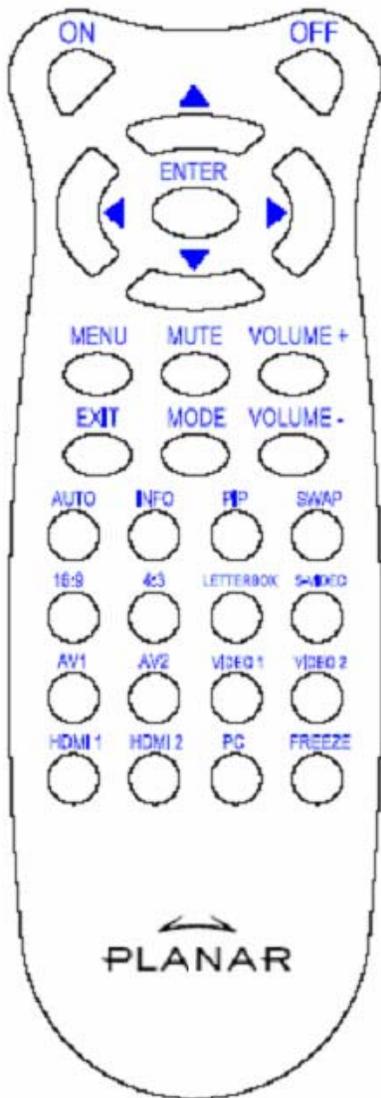
D. Spegnimento

Per spegnere lo schermo, premere l'apposito tasto a lato dello schermo stesso o sul telecomando.

Utilizzo della schermata del menu

Le impostazioni dell'immagine e dello schermo possono essere regolate attraverso il MENU, come elencato sul pannello dei comandi dello schermo o sul telecomando, mediante le seguenti procedure:

Telecomando



VOCE	FUNZIONE
Acceso	Schermo acceso
Spento	Schermo spento
▲	In alto
◀	Sinistra
▶	Destra
▼	In basso
INVIO	Invio
MENU	Per accedere al menu a video
MUTE	Esclusione dell'audio
Volume +	Per aumentare il volume
Volume -	Per diminuire il volume
PER USCIRE	Per uscire
MODALITÀ	Per scegliere la modalità di visualizzazione (sport, cinema, giochi, viva, definita dall'utente)
AUTO	Per cercare la porta attiva successiva
INFO	Per indicare lo stato
PIP	Per scegliere la funzione PIP/PBP
SWAP	Per passare fra PIP/PBP
16:9	Rapporto di visualizzazione 16:9
4:3	Rapporto di visualizzazione 4:3
Letterbox	Per scegliere il rapporto di visualizzazione letterbox
S-Video	Per scegliere la sorgente S-video
AV1	Per scegliere la sorgente Composite 1
AV2	Per scegliere la sorgente Composite 2
Video 1	Per scegliere la sorgente Component 1
Video 2	Per scegliere la sorgente Component 2
HDMI 1	Per scegliere la sorgente HDMI 1
HDMI 2	Per scegliere la sorgente HDMI 2
PC	Per la scelta del VGA
Sospendi	Per bloccare il movimento della visualizzazione

Nota 1: Inserimento delle batterie

Inserire due batterie AAA nel telecomando. Accertarsi che i simboli (+) e (-) sulle batterie corrispondano a quelli all'interno del vano. Inserire di nuovo il coperchio.

Nota 2: Precauzioni per l'inserimento delle batterie

- ◆ Utilizzare solo batterie specificate AAA.
- ◆ Non mescolare batterie nuove e vecchie. Ciò potrebbe comportarne l'incrinatura o la perdita, con il rischio di incendio o lesioni alla persona.
- ◆ Anche l'inserimento non corretto delle batterie potrebbe comportarne l'incrinatura o la perdita, con il rischio di incendio o lesioni alla persona.
- ◆ Smaltire le batterie conformemente alle norme e ai regolamenti locali. Tenere le batterie lontano da bambini e animali domestici.

Funzioni del menu a video

Modalità video

Menu principale	Sottomenu	Sottomenu	Descrizione	Impostazioni	
Impostazioni immagine	Schema		Scegliere la modalità di visualizzazione	Utente, sport, gioco, cinema, vivido	
	Luminosità		Regolare la luminosità dello schermo	0~100	
	Contrasto		Regolare il contrasto dello schermo	0~100	
	Saturazione		Regolare la saturazione dell'immagine sullo schermo	0~100	
	Tonalità		Regolare la tonalità dell'immagine sullo schermo	0~100	
	Nitidezza		Regolare la nitidezza dello schermo	0~24	
	Ripristino		Ripristinare il valore predefinito	Sì, no	
	Avanzato	Gamma		Regolare il livello Gamma dello schermo	1,8, 2,2, 2,5
		Temperatura colore		Regolare la temperatura colore dello schermo.	, Utente, 5000K, 6500K, 7500K, 9300K
		Contrasto dinamico		Abilitare il rapporto di contrasto dinamico	Attivo, disattivo
NR temporale			Regolare la riduzione del rumore	Basso, adattivo, disattivo, alto, medio	
	MPEG NR		Regolare MPEG NR	0~63	
Impostazioni visualizzazione	Rapporto di visualizzazione		Regolare il rapporto di visualizzazione dello schermo	16:9, 4:3, Letter Box, Originario	
	Sovrascansione		Regolare la sovrascansione	0~10	
	Maschera superiore		Scegliere la maschera superiore	0~100	
	Maschera inferiore		Scegliere la maschera inferiore	0~100	
	Ripristino		Ripristinare il valore predefinito	Sì, no	
Impostazioni audio	Stereo/SAP		Scegliere la modalità audio	Stereo, Mono, SAP	
	Bassi		Regolare il volume dei bassi	-10~10	
	Acuti		Regolare il volume degli acuti	-10~10	
	Bilanciamento		Regolare il bilanciamento dello schermo	-10~10	
	Ripristino		Ripristinare il valore predefinito	Sì, no	
Configurazione	Ricerca automatica principale		Ricerca automatica	Attiva, disattiva	
	Selezione sorgente principale	Selezione sorgente principale	Selezionare sorgente principale	Ricerca, PC, HDMI 1, HDMI 2, Video 1, Video 2, AV1, AV2, S-Video, SCART	
		Attivazione sorgente principale	Attivazione sorgente principale (abilita o disabilita)	PC, HDMI 1, HDMI 2, Video 1, Video 2, AV1, AV2, S-Video, SCART	
	Ricerca automatica PIP		Ricerca PIP automatica	Attiva, disattiva	
	Selezione sorgente PIP	Selezione sorgente PIP	Selezionare sorgente PIP	Ricerca, PC, HDMI 1, HDMI 2, Video 1, Video 2, AV1, AV2, S-Video, SCART, immagine PIP disattiva	
		Attivazione sorgente PIP	Attivare sorgente PIP (abilita o disabilita)	PC, HDMI 1, HDMI 2, Video 1, Video 2, AV1, AV2, S-Video, SCART	
Scambio PIP principale		Scambiare PIP principale			

	Modalità PIP		Selezionare la modalità PIP	Disattiva, PIP grande, PIP piccola, affiancate
	Posizione PIP		Regolare la posizione PIP	In basso a destra, in alto a sinistra, in alto a destra, in basso a sinistra, utente
	Rapporto visualizzazione PIP			16:9, 4:3, Letter box
	Colore riempimento		Regolare il colore dello sfondo	Nero, blu
	LED anteriore		Selezionare la funzione del LED anteriore	Attivo, disattivo
	Ripristino alle impostazioni predefinite in fabbrica		Ripristinare tutte le impostazioni predefinite in fabbrica	Sì, no
Impostazioni del menu	Zoom menu		Impostare le dimensioni del menu	Attivo, disattivo
	Trasparenza		Regolare la trasparenza del menu a video	0~100
	Lingua menu		Selezionare la lingua del menu	Olandese, inglese, francese, tedesco, italiano, norvegese, portoghese, russo, spagnolo, svedese, cinese semplificato e coreano
	Timeout menu		Impostare il periodo di timeout del menu	5~120 (secondi)
	Posizione del menu		Regolare la posizione del menu	-50~50 (verticale e orizzontale)
	Ripristino		Ripristinare il valore predefinito	Sì, no
Orologio/ timer	Sleep timer			Disattivo, 15, 30, 60, 90, 120 (minuti)
	Stato	Risoluzione	Mostrare lo stato della risoluzione	
		Sorgente	Mostrare lo stato della sorgente	
		Versione	Mostrare lo stato della versione firmware	

Modalità PC

Menu principale	Sottomenu		Descrizione	Impostazioni	
Impostazioni immagine	Luminosità		Regolare la luminosità dello schermo	0~100	
	Contrasto		Regolare il contrasto dello schermo	0~100	
	Nitidezza		Regolare la nitidezza dello schermo	0~24	
	Ripristino		Ripristinare il valore predefinito	Sì, no	
	Avanzato	Gamma		Impostare i dati della gamma	1,8, 2,2, 2,5
		Temperatura colore		Impostare la temperatura colore	Utente, 5000K, 6500K, 7500K, 9300K
Contrasto dinamico			Abilitare il rapporto di contrasto dinamico	Attivo, disattivo	
Impostazioni visualizzazione	Rapporto di visualizzazione		Regolare il rapporto di visualizzazione dello schermo	16:9, 4:3, Letter Box, Originario	
	Sovrascansione			0~10	
	Maschera superiore			0~100	
	Maschera inferiore			0~100	
	Ripristino		Ripristinare il valore predefinito	Sì, no	
	Immagine automatica		Selezionare la regolazione automatica dell'immagine		

	Posizione immagine		Regolare la posizione dell'immagine	
	Fase		Regolare la posizione della fase	
	Clock/linee		Regolare i clock/le linee	
Impostazioni audio	Stereo/SAP		Scegliere la modalità audio	Stereo, Mono, SAP
	Bassi		Regolare il volume dei bassi	-10~10
	Acuti		Regolare il volume degli acuti	-10~10
	Bilanciamento		Regolare il bilanciamento dello schermo	-10~10
	Ripristino		Ripristinare il valore predefinito	Sì, no
Configurazione	Ricerca automatica principale			Attivo, disattivo
	Selezione sorgente principale	Selezione sorgente principale	Selezionare sorgente principale	Ricerca, PC, HDMI 1, HDMI 2, Video 1, Video 2, AV1, AV2, S-Video, SCART
		Attivazione sorgente principale	Attivazione sorgente principale (abilita o disabilita)	PC, HDMI 1, HDMI 2, Video 1, Video 2, AV1, AV2, S-Video, SCART
	Selezione automatica PIP			Attivo, disattivo
	Selezione sorgente PIP	Selezione sorgente PIP	Selezionare sorgente PIP	Ricerca HDMI 1, HDMI 2, Video 1, Video 2, AV1, AV2, S-Video, SCART, immagine PIP disattiva
		Attivazione sorgente PIP	Attivare sorgente PIP (abilita o disabilita)	PC, HDMI 1, HDMI 2, Video 1, Video 2, AV1, AV2, S-Video, SCART
	Scambio PIP principale			
	Modalità PIP		Selezionare la modalità PIP	Disattiva, PIP grande, PIP piccola, affiancate
	Posizione PIP		Regolare la posizione PIP	In basso a destra, in alto a sinistra, in alto a destra, in basso a sinistra, utente
	Rapporto visualizzazione PIP			16:9, 4:3, Letter box
	Colore riempimento		Regolare il colore dello sfondo	Nero, blu
	LED anteriore		Selezionare la funzione del LED anteriore	Attivo, disattivo
Ripristino ai valori predefiniti di fabbrica		Ripristinare le impostazioni predefinite in fabbrica	Sì, no	
Impostazioni del menu	Zoom menu		Impostare le dimensioni del menu	Attivo, disattivo
	Trasparenza		Regolare la trasparenza del menu a video	0~100
	Lingua menu		Selezionare la lingua del menu	Olandese, inglese, francese, tedesco, italiano, norvegese, portoghese, russo, spagnolo e svedese
	Timeout menu		Impostare il periodo di timeout del menu	5~120 (secondi)
	Posizione del menu		Regolare la posizione del menu	-50~50 (verticale e orizzontale)
	Ripristino		Ripristinare il valore predefinito	Sì, no
Orologio/timer	Sleep timer			Disattivo, 15, 30, 60, 90, 120 (min)
	Stato	Risoluzione	Mostrare lo stato della risoluzione	
		Sorgente	Mostrare lo stato della sorgente	
		Versione	Mostrare lo stato della versione	

Funzionamento del menu a video

Struttura dei menu a video (modalità PC)

A. Impostazione immagine

◆ Sul lato del dispositivo di controllo:

1. Premere **"MENU/ESCI"** per entrare in "Impostazione immagine".
2. Premere **"▷"** per accedere al sottomenu (luminosità, contrasto...)
3. Premere **"↵"** o **"↶"** per selezionare la voce desiderata.
4. Premere **"▷"** per accedere al sottomenu per la regolazione.
5. Premere **"↵"** o **"↶"** per eseguire la regolazione.
6. Premere **"MENU/ESCI"** per uscire e salvare il valore impostato.

◆ Sul telecomando:

1. Premere **"MENU"** per entrare in "Impostazione immagine".
2. Premere **"▷"** per accedere al sottomenu (luminosità, contrasto...)
3. Premere **"↵"** o **"↶"** per selezionare la voce desiderata.
4. Premere **"ENTER"** per accedere al sottomenu per la regolazione.
5. Premere **"▷"** o **"◀"** per eseguire la regolazione.
6. Premere **"EXIT"** per uscire e salvare il valore impostato.

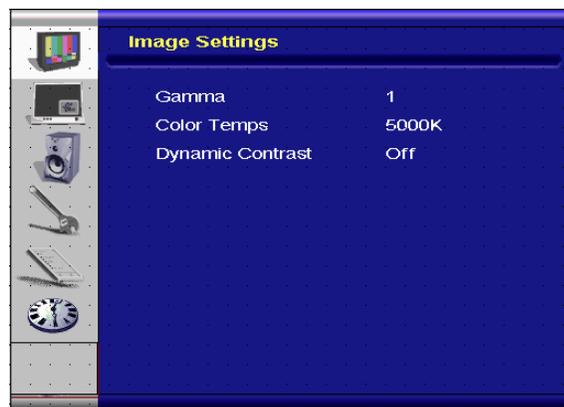
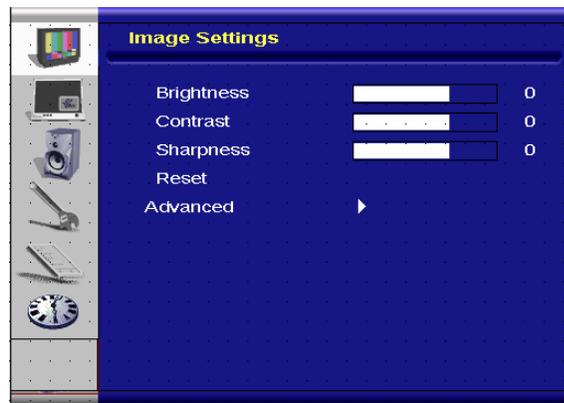


Immagine del menu avanzato

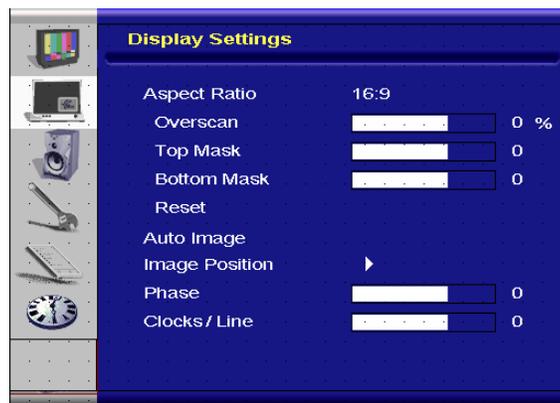
B. Impostazioni di visualizzazione

◆ Sul lato del dispositivo di controllo:

1. Premere **"MENU/ESCI"** per entrare in "Impostazioni di visualizzazione".
2. Premere **"▷"** per accedere al sottomenu.
3. Premere **"↵"** o **"↶"** per selezionare la voce desiderata.
4. Premere **"▷"** per accedere al sottomenu per la regolazione.
5. Premere **"▷"** o **"◀"** per eseguire la regolazione.
6. Premere **"MENU/ESCI"** per uscire e salvare il valore impostato.

◆ Sul telecomando:

1. Premere **"MENU"** per entrare in "Impostazioni di visualizzazione".
2. Premere **"▷"** per accedere al sottomenu.
3. Premere **"↵"** o **"↶"** per selezionare la voce desiderata.
4. Premere **"ENTER"** per accedere al sottomenu per la regolazione.
5. Premere **"▷"** o **"◀"** per eseguire la regolazione.
6. Premere **"EXIT"** per uscire e salvare il valore impostato.



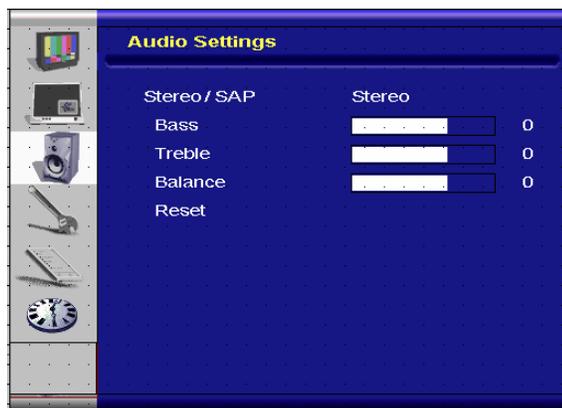
C. Impostazioni audio

◆ Sul lato del dispositivo di controllo:

1. Premere **"MENU/ESCI"** per entrare in "Impostazioni audio".
2. Premere **"▷"** per accedere al sottomenu.
3. Premere **"▽"** o **"△"** per selezionare la voce desiderata.
4. Premere **"▷"** per accedere al sottomenu per la regolazione.
5. Premere **"▷"** o **"◁"** per eseguire la regolazione.
6. Premere **"MENU/ESCI"** per uscire e salvare il valore impostato.

◆ Sul telecomando:

1. Premere **"MENU"** per entrare in "Impostazioni audio".
2. Premere **"▷"** per accedere al sottomenu.
3. Premere **"▽"** o **"△"** per selezionare la voce desiderata.
4. Premere **"ENTER"** per accedere al sottomenu per la regolazione.
5. Premere **"▷"** o **"◁"** per eseguire la regolazione.
6. Premere **"EXIT"** per uscire e salvare il valore impostato.



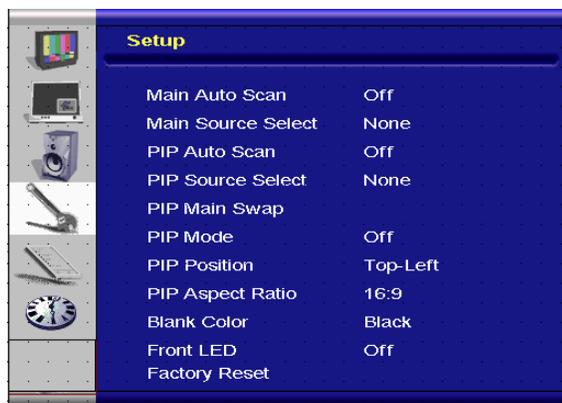
D. Configurazione

◆ Sul lato del dispositivo di controllo:

1. Premere **"MENU/ESCI"** per entrare in "Configurazione".
2. Premere **"▷"** per accedere al sottomenu.
3. Premere **"▽"** o **"△"** per selezionare la voce desiderata.
4. Premere **"▷"** per accedere al sottomenu per la regolazione.
5. Premere **"▷"** o **"◁"** per eseguire la regolazione.
6. Premere **"MENU/ESCI"** per uscire e salvare il valore impostato.

◆ Sul telecomando:

1. Premere **"MENU"** per entrare in "Configurazione".
2. Premere **"▷"** per accedere al sottomenu.
3. Premere **"▽"** o **"△"** per selezionare la voce desiderata.
4. Premere **"ENTER"** per accedere al sottomenu per la regolazione.
5. Premere **"▷"** o **"◁"** per eseguire la regolazione.
6. Premere **"EXIT"** per uscire e salvare il valore impostato.



E. Impostazione menu

◆ Sul lato del dispositivo di controllo:

1. Premere **"MENU/ESCI"** per entrare in "Impostazioni menu".
2. Premere **"▷"** per accedere al sottomenu.
3. Premere **"▽"** o **"△"** per selezionare la voce desiderata.
4. Premere **"▷"** per accedere al sottomenu per la regolazione.
5. Premere **"▷"** o **"◁"** per la regolazione.
6. Premere **"MENU/ESCI"** per uscire e salvare il valore impostato.

◆ Sul telecomando:

1. Premere **"MENU"** per entrare in "Impostazioni menu".
2. Premere **"▷"** per accedere al sottomenu.



3. Premere “▼” o “▲” per selezionare la voce desiderata.
4. Premere” **ENTER**” per accedere al sottomenu per la regolazione.
5. Premere “▶” o “◀” per eseguire la regolazione.
6. Premere “**EXIT**” per uscire e salvare il valore impostato.

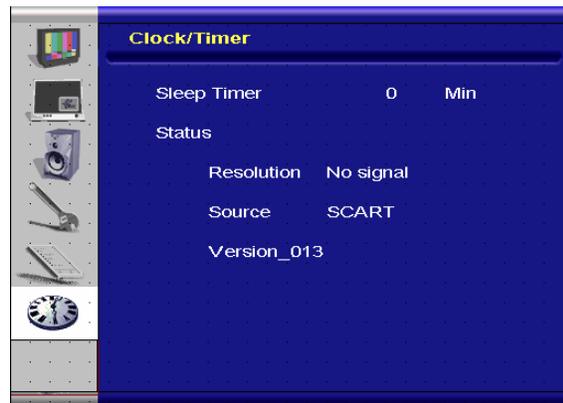
F. Impostazione dell’orologio/timer

◆ Sul lato del dispositivo di controllo:

1. Premere “**MENU/ESCI**” per entrare in “Orologio/timer”.
2. Premere” ▶” per accedere al sottomenu.
3. Premere “▼” o “▲” per selezionare la voce desiderata.
4. Premere” ▶” per accedere al sottomenu per la regolazione.
5. Premere “▶” o “◀” per eseguire la regolazione.
6. Premere “**MENU/ESCI**” per uscire e salvare il valore impostato.

◆ Sul telecomando:

1. Premere “**MENU**” per entrare in “Orologio/timer”.
2. Premere” ▶” per accedere al sottomenu.
3. Premere “▼” o “▲” per selezionare la voce desiderata.
4. Premere” **ENTER**” per accedere al sottomenu per la regolazione.
5. Premere “▶” o “◀” per eseguire la regolazione.
6. Premere “**EXIT**” per uscire e salvare il valore impostato.



Struttura dei menu a video (modalità Video)

A. Impostazione immagine

◆ Sul lato del dispositivo di controllo:

1. Premere “**MENU/ESCI**” per entrare in “Impostazioni immagine”.
2. Premere” ▶” per accedere al sottomenu (luminosità, contrasto, tonalità...)
3. Premere “▼” o “▲” per selezionare la voce desiderata.
4. Premere” ▶” per accedere al sottomenu per la regolazione.
5. Premere “▶” o “◀” per eseguire la regolazione.
6. Premere “**MENU/ESCI**” per uscire e salvare il valore impostato.

◆ Sul telecomando:

1. Premere “**MENU**” per entrare in “Impostazioni immagine”.
2. Premere” ▶” per accedere al sottomenu (luminosità, contrasto, tonalità...)
3. Premere “▼” o “▲” per selezionare la voce desiderata.
4. Premere” **ENTER**” per accedere al sottomenu per la regolazione.
5. Premere “▶” o “◀” per eseguire la regolazione.
6. Premere “**EXIT**” per uscire e salvare il valore impostato.

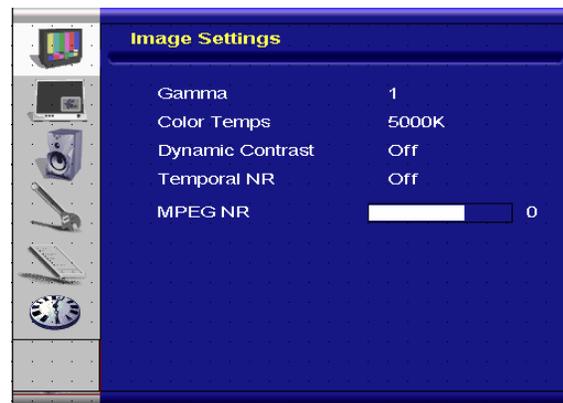
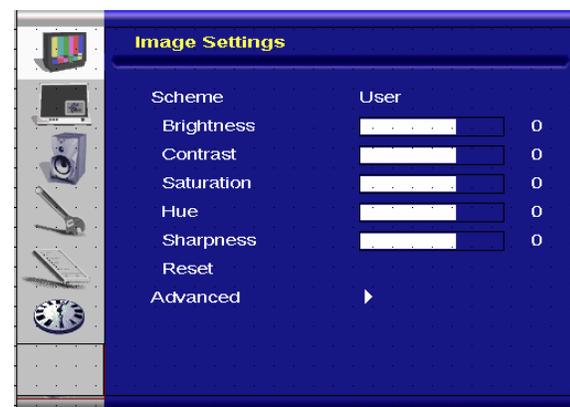


Immagine del menu avanzato

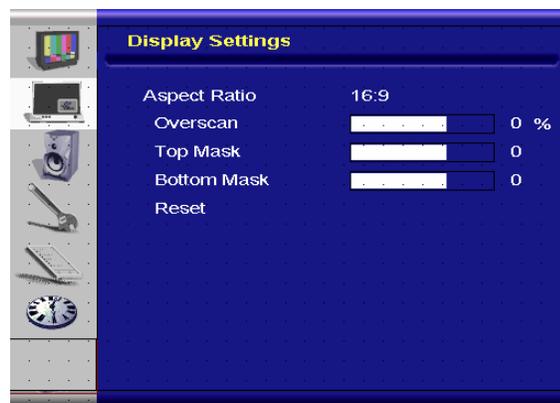
B. Impostazioni di visualizzazione

◆ Sul lato del dispositivo di controllo:

1. Premere **"MENU/ESCI"** per entrare in "Impostazioni di visualizzazione".
2. Premere **"▷"** per accedere al sottomenu.
3. Premere **"▽"** o **"△"** per selezionare la voce desiderata.
4. Premere **"▷"** per accedere al sottomenu per la regolazione.
5. Premere **"▷"** o **"◁"** per eseguire la regolazione.
6. Premere **"MENU/ESCI"** per uscire e salvare il valore impostato.

◆ Sul telecomando:

1. Premere **"MENU"** per entrare in "Impostazioni di visualizzazione".
2. Premere **"▷"** per accedere al sottomenu.
3. Premere **"▽"** o **"△"** per selezionare la voce desiderata.
4. Premere **"ENTER"** per accedere al sottomenu per la regolazione.
5. Premere **"▷"** o **"◁"** per eseguire la regolazione.
6. Premere **"EXIT"** per uscire e salvare il valore impostato.



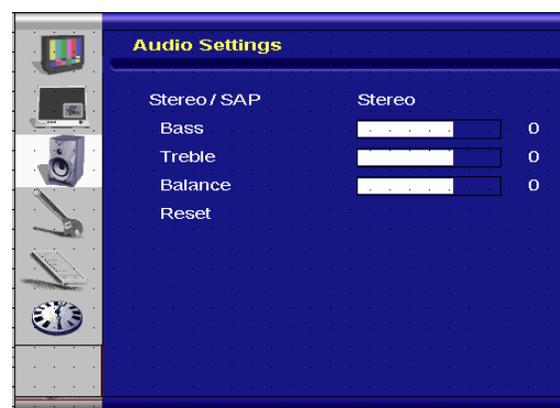
C. Impostazioni audio

◆ Sul lato del dispositivo di controllo:

1. Premere **"MENU/ESCI"** per entrare in "Impostazioni audio".
2. Premere **"▷"** per accedere al sottomenu.
3. Premere **"▽"** o **"△"** per selezionare la voce desiderata.
4. Premere **"▷"** per accedere al sottomenu per la regolazione.
5. Premere **"▷"** o **"◁"** per eseguire la regolazione.
6. Premere **"MENU/ESCI"** per uscire e salvare il valore impostato.

◆ Sul telecomando:

1. Premere **"MENU"** per entrare in "Impostazione immagine".
2. Premere **"▷"** per accedere al sottomenu.
3. Premere **"▽"** o **"△"** per selezionare la voce desiderata.
4. Premere **"ENTER"** per accedere al sottomenu per la regolazione.
5. Premere **"▷"** o **"◁"** per eseguire la regolazione.
6. Premere **"EXIT"** per uscire e salvare il valore impostato.



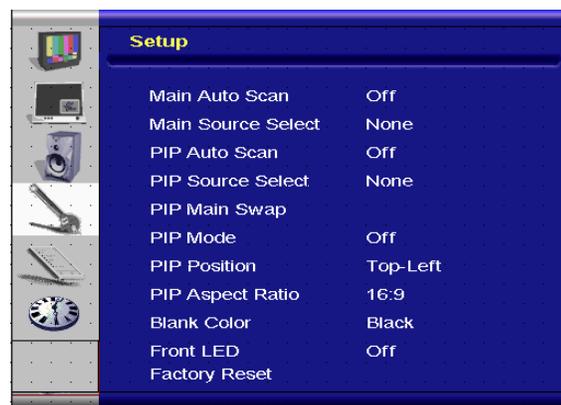
D. Configurazione

◆ Sul lato del dispositivo di controllo:

1. Premere **"MENU/ESCI"** per entrare in "Configurazione".
2. Premere **"▷"** per accedere al sottomenu.
3. Premere **"▽"** o **"△"** per selezionare la voce desiderata.
4. Premere **"▷"** per accedere al sottomenu per la regolazione.
5. Premere **"▷"** o **"◁"** per eseguire la regolazione.
6. Premere **"MENU/ESCI"** per uscire e salvare il valore impostato.

◆ Sul telecomando:

1. Premere **"MENU"** per entrare in "Configurazione".
2. Premere **"▷"** per accedere al sottomenu.
3. Premere **"▽"** o **"△"** per selezionare la voce desiderata.



4. Premere **ENTER** per accedere al sottomenu per la regolazione.
5. Premere **▷** o **◁** per eseguire la regolazione.
6. Premere **EXIT** per uscire e salvare il valore impostato.

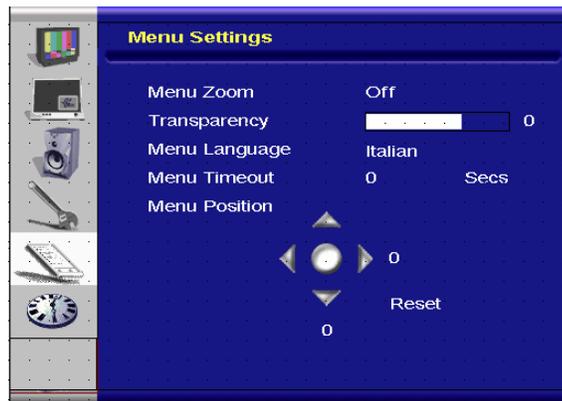
E. Impostazione menu

◆ Sul lato del dispositivo di controllo:

1. Premere **MENU/ESCI** per entrare in "Impostazioni menu".
2. Premere **▷** per accedere al sottomenu.
3. Premere **▽** o **△** per selezionare la voce desiderata.
4. Premere **▷** per accedere al sottomenu per la regolazione.
5. Premere **▷** o **◁** per eseguire la regolazione.
6. Premere **MENU/ESCI** per uscire e salvare il valore impostato.

◆ Sul telecomando:

1. Premere **MENU** per entrare in "Impostazioni menu".
2. Premere **▷** per accedere al sottomenu.
3. Premere **▽** o **△** per selezionare la voce desiderata.
4. Premere **ENTER** per accedere al sottomenu per la regolazione.
5. Premere **▷** o **◁** per eseguire la regolazione.
6. Premere **EXIT** per uscire e salvare il valore impostato.



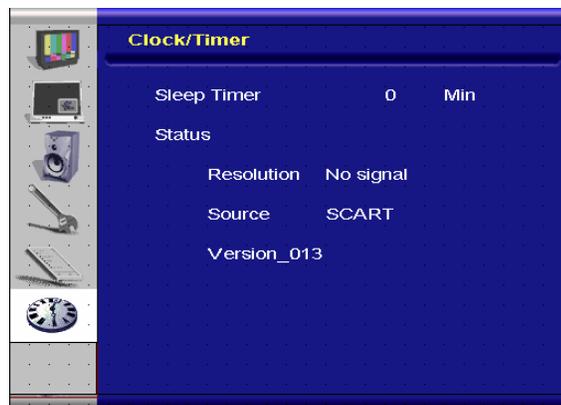
F. Impostazione dell'orologio/timer

◆ Sul lato del dispositivo di controllo:

1. Premere **MENU/ESCI** per entrare in "Orologio/timer".
2. Premere **▷** per accedere al sottomenu.
3. Premere **▽** o **△** per selezionare la voce desiderata.
4. Premere **▷** per accedere al sottomenu per la regolazione.
5. Premere **▷** o **◁** per eseguire la regolazione.
6. Premere **MENU/ESCI** per uscire e salvare il valore impostato.

◆ Sul telecomando:

1. Premere **MENU** per entrare in "Orologio/timer".
2. Premere **▷** per accedere al sottomenu.
3. Premere **▽** o **△** per selezionare la voce desiderata.
4. Premere **ENTER** per accedere al sottomenu per la regolazione.
5. Premere **▷** o **◁** per eseguire la regolazione.
6. Premere **EXIT** per uscire e salvare il valore impostato.



Risoluzione dei problemi

Prima di chiamare il personale di assistenza, controllare le possibili soluzioni indicate nella seguente tabella:

Non appare alcuna immagine	
Il cavo di alimentazione dello schermo è collegato?	Controllare che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente alla presa di corrente. L'interruttore principale è in posizione "I"?
La spia dell'alimentazione è gialla?	In caso positivo, premere il tasto "On" sul telecomando o sul pannello laterale.

Il colore dello schermo non è normale	
Il colore dello schermo non è stabile oppure è in monocromia?	Controllare che il collegamento del cavo sorgente sia corretto.
Si vedono dei punti neri sullo schermo?	Pulire la superficie con un panno morbido.
Lo schermo appare parzialmente sfocato?	Ciò è dovuto all'interferenza dei campi magnetici circostanti, che si creano quando lo schermo è posto vicino ad altoparlanti, strutture in acciaio o linee dell'alta tensione. Allontanare tali materiali dallo schermo e utilizzare il menu a video per la regolazione.

Altri	
Lo schermo sfarfalla	1. Allontanare i materiali altamente magnetici dallo schermo. 2. Regolare l'interfaccia grafica (modalità PC) entro i parametri della frequenza assegnata.
L'immagine è scura	Regolare retroilluminazione e luminosità. Una volta acceso, lo schermo ha bisogno di alcuni secondi per riscaldarsi.
Appaiono delle immagini fantasma	Accertarsi che i cavi di connessione dell'apparecchiatura sorgente siano ad una distanza di almeno 15 metri (50 piedi). Nel caso ci sia bisogno di colmare una distanza ulteriore, contattare il proprio rivenditore autorizzato per un amplificatore di segnale. (Non fornito)
La dimensione dell'immagine non è corretta	Regolare il formato dell'immagine alle dimensioni desiderate.
Il bianco non è bianco	Regolare la temperatura colore o modificare le impostazioni "Utente" come desiderato.
L'immagine a video non è centrata	Regolare il formato dell'immagine in base alle dimensioni desiderate.

Specifiche di prodotto

Articolo		Specifica				Unità
Pannello LCD	N. modello	PD370	PD420	PD470	PD520	
	Risoluzione	1920 x 1080	1920 x 1080	1920 x 1080	1920 x 1080	
	Luminosità	500	500	500	500	nit
	Rapporto di contrasto	1200:1	1500:1	1500:1	1500:1	
	Rapporto di contrasto dinamico	ND	6000:1	6000:1	6000:1	
	Tempo di risposta	Tip. 6,5 ms (da grigio a grigio)				ms
	Rapporto di visualizzazione	16 : 9				
	Durata della retroilluminazione	50.000				ore
Grafica	Sincronia separata	TTL				-
	Sincronia orizzontale	Positiva / Negativa				-
	Sincronia verticale	Positiva / Negativa				-
	Connettore d'entrata	HDMI1, HDMI2 (Nota 1), Video 1 (con audio S/D) , Video 2 (con audio S/D), S-Video, AV2 (con audio S/D), AV1 (con audio S/D), PC (con ingresso audio PC), SCART (Video1 con AV1 (sincronia)), S-PDIF, SPK esterno con uscita D/S, RS232				-
Velocità di ricerca	Orizzontale	26~91				KHz
	Verticale	48~85				Hz
Prestazione	Regolazione automatica	Orologio, fase, posizione orizzontale e verticale				-
	Adattamento delle dimensioni dello schermo	VGA/SVGA/XGA/WXGA/HDTV Visualizzazione a tutto schermo				-
	Risparmio energetico	VESA DPMS, DVI DMPM				-
	Lingua del menu a video	Olandese, inglese, francese, tedesco, italiano, norvegese, portoghese, russo, spagnolo, svedese, cinese semplificato, coreano				-
Alimentazione	Potenza in ingresso	100~240V CA (in tutto il mondo)				V
	Minimo-massimo	90~264V (fare riferimento alle specifiche tecniche)				V
Necessità * di aggiungere misure USA	N. modello	PD370	PD420	PD470	PD520	
	Dimensioni senza supporto	919*129*560	1016*130*609	1016*130*629	1269*140*766	mm
	Dimensioni senza supporto	36*5*22	40*5*24	40*5*25	50*6*30	pollici
	Peso netto	33	42	52	63	Kg
	Peso netto	73	93	115	139	libbre
	Peso lordo	39	49	61	74	Kg
	Peso lordo	86	108	135	163	libbre
Ambiente	Temperatura di magazzinaggio	Min -5 ~ Max 50 (aggiungere misure USA)				C

	Temperatura di magazzinaggio	Min 23~Max 122	F
	Temperatura d'esercizio	Min 5 ~ Max 35 (aggiungere misure USA)	C
	Temperatura d'esercizio	Min 41~Max 95	
DCC	Plug & Play	Conforme DDC 2B	-
Funzione	Tasto menu a video	7 tasti	Tasto
	Montaggio a parete	VESA standard 200 x 200	mm
	Montaggio a parete	7,87*7,87	pollici
	RS232	controllo a 2 vie, comunicazione, aggiornamento firmware	-

Nota 1: i 2 ingressi HDMI non possono funzionare contemporaneamente con PIP/PBP.

Nota 2: Video1 + AV1 = SCART (la connessione scart è usata comunemente in Europa.) La SCART è supportata collegando l'elemento Component (Video 1) a quello Composite (AV1) (non fornito)

Dichiarazione di conformità

Nome del produttore: Planar Systems, Inc.

Indirizzo del produttore: 1195 NW Compton Drive
Beaverton, OR 97006 U.S.A.

dichiara che i prodotti

Numeri modello: PD370/PD420/PD470/PD520

sono conformi a quanto previsto da:

Direttiva del Consiglio 89/336/CE e suoi emendamenti 92/31/CE e 93/68/CE sulla compatibilità elettromagnetica.

EN55022:1998 Emissioni irradiate e condotte dagli apparecchi informatici

EN55024:1998 Caratteristiche di immunità per apparecchi informatici

Inclusi: EN61000-4-2 Scariche elettrostatiche
EN61000-4-3 Immunità radiata
EN61000-4-4 Transitori veloci
EN61000-4-5 Sovratensioni
EN61000-4-6 Suscettibilità condotta a RF
EN61000-4-8 Immunità ai campi magnetici
EN61000-4-11 Variazioni e interruzioni di tensione

E: EN61000-3-2 Emissioni armoniche di corrente
EN61000-3-3 Fluttuazioni di tensione e flicker

Direttiva del Consiglio 73/23/CE ed emendamenti M1 e C1 sulla sicurezza degli apparecchi elettrici a bassa tensione:

EN60950:2001 Sicurezza degli apparecchi informatici

La documentazione tecnica sulla struttura richiesta da questa direttiva è conservata nella sede di Planar Systems, Inc., 1195 NW Compton Drive., Beaverton, Oregon.

Nota: questo apparecchio è stato testato e ritenuto conforme ai limiti dei dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 dei Regolamenti FCC. Questi limiti sono stati stabiliti per fornire una protezione adeguata contro le interferenze dannose quando l'apparecchio viene utilizzato in un ambiente commerciale. Questa apparecchiatura genera, usa e può irradiare energia a radiofrequenze e, se non installata ed usata conformemente al manuale di istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. L'utilizzo di questo apparecchio in un'area residenziale potrebbe causare interferenze dannose, in tal caso l'utente dovrà correggere l'interferenza a proprie spese.

Eventuali cambiamenti o modifiche allo schermo non espressamente approvate da Planar Systems, Inc. possono rendere nulla l'autorità dell'utente all'utilizzo di questo apparecchio.

Planar Systems, Inc.

Sede

1195 NW Compton Drive
Beaverton, OR 97006-1992

Assistenza clienti Planar

Telefono:

U.S.A.: 1-866-PLANAR1 (866) 752-6271

Al di fuori degli U.S.A.: (503) 748-5799

E-mail: PlanarSupport@planar.com

Libreria tecnica on-line: <http://www.planar.com/support>

Orario: dal lunedì al venerdì, 8:00 – 18:00 ET, 12:00 -24:00 GMT

© 2007 Planar Systems, Inc. Planar è un marchio registrato di Planar System, Inc.

Gli altri marchi e nomi appartengono ai rispettivi proprietari.

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifica senza previo avviso.

P/N: 020-0524-00A